

TECHNISCHE DATEN   TECHNICAL DATA	SPECIFICHE TECNICHE   DATOS TÉCNICOS   DONNÉES TECHNIQUES	STANDARDS	787 Polyplan Tent Opaque
Grundgewebe base fabric	tessuto di base tejido base tissu	DIN 60001	Polyester
Bindung weave	armatura ligamento armure	DIN ISO 9354	1/1
Flächengewicht total weight	peso totale peso total poids total	DIN EN ISO 2286-2	780 (g/m <sup>2</sup> )
Höchstzugkraft max. tensile strength	resistenza alla trazione resistencia a la tracción résistance à la rupture	DIN EN ISO 1421	3000/2800 (N/5 cm)
Weiterreißkraft tear resistance	resistenza alla rottura resistencia al desgarre résistance à la déchirure amorcée	DIN 53363	300/280 (N)
Haftung adhesion	adesione adherencia adhérence	DIN EN ISO 2411	100 (N/5 cm)
Kältebeständigkeit cold resistance	resistenza al freddo resistencia al frío résistance au froid	DIN EN 1876-2	-45° C
Wärmebeständigkeit heat resistance	resistenza al caldo resistencia al calor résistance à la chaleur	IVK/Pkt.5	+70° C
Lichtechtheit light fastness	solidità alla luce solidez del color solidité des coloris	DIN EN ISO 105-B02	min. 7
Brennverhalten (Stets die Gültigkeit der FR-Zulassung prüfen)  flame retardancy (Always check the validity of fire certificate.)	comportamento al fuoco (controllare sempre la validità della norma) comportamiento ante el fuego (comprobar siempre la validez de la certificación ignífuga FR) comportement au feu (toujours vérifier la validité de la norme ignifuge)	EU-DIN EN 13501-1 F-NF P 92-503 I- UNI 9177 :1987 USA-CSFM 19 USA-NFPA 701 USA-CPAI 84 GB-BS 7837 GOST	B-s3,d0 M1 Cl 2 ✓ ✓ ✓ ✓ ✓
Knickfestigkeit flex resistance	resistenza alla piegatura resistencia al doblado résistance à la flexion	DIN 53359-Form A	100.000

APPLICATIONS	SPECIAL FEATURES

**Hinweis:** Änderungen vorbehalten. Alle Angaben hier bzw. unter [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) dienen nur Informationszwecken ohne Rechtsverbindlichkeit. Sie verstehen sich lediglich als generelle Anhaltspunkte basierend auf Erfahrungswerten aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffensvereinbarung dar. Kunde muss vor Ver- und Bearbeitung selbständig Eignung des Produktes für geplanten Einsatzzweck prüfen. Angegebene Werte beziehen sich auf gelieferte Ware im Ursprungszustand vor Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von +/-5%. **Note:** Subject to changes. All data presented here and at [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) are informative only and not legally binding. All given data are for general guidance purposes only, are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. Customer must check suitability of the goods for his intended use before processing and/or treatment. All given data refer to the goods in original condition without any processing and handling by the customer. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of +/-5%. **Sous réserve de modifications.** Toutes les données indiquées ici et notamment sous le lien [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) se veulent uniquement informatives sans aucune portée juridique. Elles s'entendent uniquement comme point de repère se basant sur l'expérience des productions en cours et ne se comprennent pas comme convention de qualité. Cela n'exempte pas le client de tester avant tout traitement si l'article convient à l'usage prévu. Toutes les données techniques indiquées se basent sur la marchandise dans son état d'origine sans traitement supplémentaire par le client. Les valeurs indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche. I dati forniti qui e sul sito [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. I dati si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di ±5%. **Aviso:** Salvo modificaciones. Todos los datos aquí presentados así como bajo [www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com) tienen solamente finalidad informativa sin ninguna vinculación jurídica. Se consideran únicamente puntos de referencia general basados en valores según experiencia de las producciones ordinarias y no representan acuerdo de ninguna naturaleza. El cliente debe comprobar la aptitud del producto para su uso previsto antes de proceder a su procesamiento o elaboración. Los valores proporcionados se refieren al estado original de la mercancía enviada antes del procesamiento o elaboración por parte del cliente. Los valores sin nivel de tolerancia se refieren a valores nominales con una tolerancia del +/-5%.

### Polyplan Tent Opaque

Art. 787

DE Polyplan Tent Opaque schützt einerseits optimal vor zu viel Sonne, andererseits erlaubt einem diese Membrane eine völlige Abdunkelung, ganz egal ob man das Eindringen von Licht bei Tag oder das Hinausstrahlen von Licht bei Nacht verhindern möchte.

EN Polyplan Tent Opaque protects perfectly from too much sun, but also makes a tent light-impermeable, no matter if you do not want the light to shine into or out from the tent!

IT Polyplan Tent Opaque protegge in modo eccellente dal sole intenso, consentendo anche l'oscuramento totale, sia per evitare l'infiltrazione della luce durante il giorno, sia per evitare che venga irradiata verso l'esterno durante la notte.

ES Por una parte Polyplan Tent Opaque protege del sol a la vez que permite el oscurecimiento completo con la membrana, sin importar si se quiere evitar el paso de la luz durante el día o durante la noche.

FR Polyplan Tent Opaque protège d'un côté de façon optimale de trop de soleil et d'un autre côté permet un obscurcissement complet, que l'on veuille protéger de la lumière du jour ou réduire l'intensité de l'éclairage intérieur la nuit.



#### Anwendungen:

Zelte, Hallen, kleinere textile Konstruktionen mit Block-out und FR-Anforderung

#### Leistung & Nutzen:

- lichtundurchlässige Sperrschicht im Membrankern verhindert Durchlicht ➔ ermöglicht Abdunkelung, bei Sonnenschutzanwendungen optimalen Schutz vor Sonne und UV-Strahlung
- flammhemmend ausgerüstet ➔ zur Einhaltung gängiger Sicherheitsstandards
- Hochglanz Oberflächenversiegelung ➔ sorgt für schöne Optik und sehr gute Reinigungseigenschaften



#### Applications:

tents, halls, small tensile structures with block-out and FR-requirements

#### Performance & Benefit:

- light-blocking layer in the membrane's core prevents transmitted light ➔ allows to darken a room, or optimal sun- and UV-protection
- flame-retardant ➔ compliance with current safety standards
- high-glossy surface sealing ➔ renders very nice visual appearance and excellent cleanability



Das aktuelle Sortiment finden Sie in unserem **Fabric Selector** | All details to our fabric range are available in our **Fabric Selector** | Lei può trovare l'assortimento attuale nel nostro **Fabric Selector** | Encontrará nuestra gama actual completa en nuestro **Fabric Selector** (buscador de tejidos) | Vous trouverez notre gamme actuelle dans le **Fabric Selector**

[www.sattler-protex.com](http://www.sattler-protex.com)

Sattler  
**PRO-TEX**  
textile solutions

#### Utilizzi:

Tende, capannoni, piccole costruzioni tessili con finissaggio oscurante e richiesta FR

#### Prestazione e vantaggi:

- Strato oscurante nell'anima del tessuto impedisce la trasmissione della luce ➔ permetto l'oscuramento, utilizzato come protezione solare offre un'ottima protezione dal sole e dai raggi UV
- Finissaggio ignifugo ➔ rispetta gli standard di sicurezza in vigore
- Finissaggio lucido ➔ estetica e caratteristiche eccellenti per facilitare la pulizia

#### Aplicaciones:

Carpas, naves, construcciones textiles a menor escala, construcciones con requisitos block-out y certificación ignífuga FR

#### Propiedades y beneficios:

- Capa que evita el paso de la luz a través de la membrana ➔ permite el oscurecimiento a la vez que ofrece protección solar y contra la radiación UV
- Acabado ignífugo ➔ cumple con los estándares de seguridad más habituales
- Acabado altamente brillante en la superficie ➔ atractiva apariencia y fácil de limpiar

#### Applications:

Tentes, halls, constructions textiles plus petites  
Block-out avec traitement au feu requis

#### Prestation & avantages :

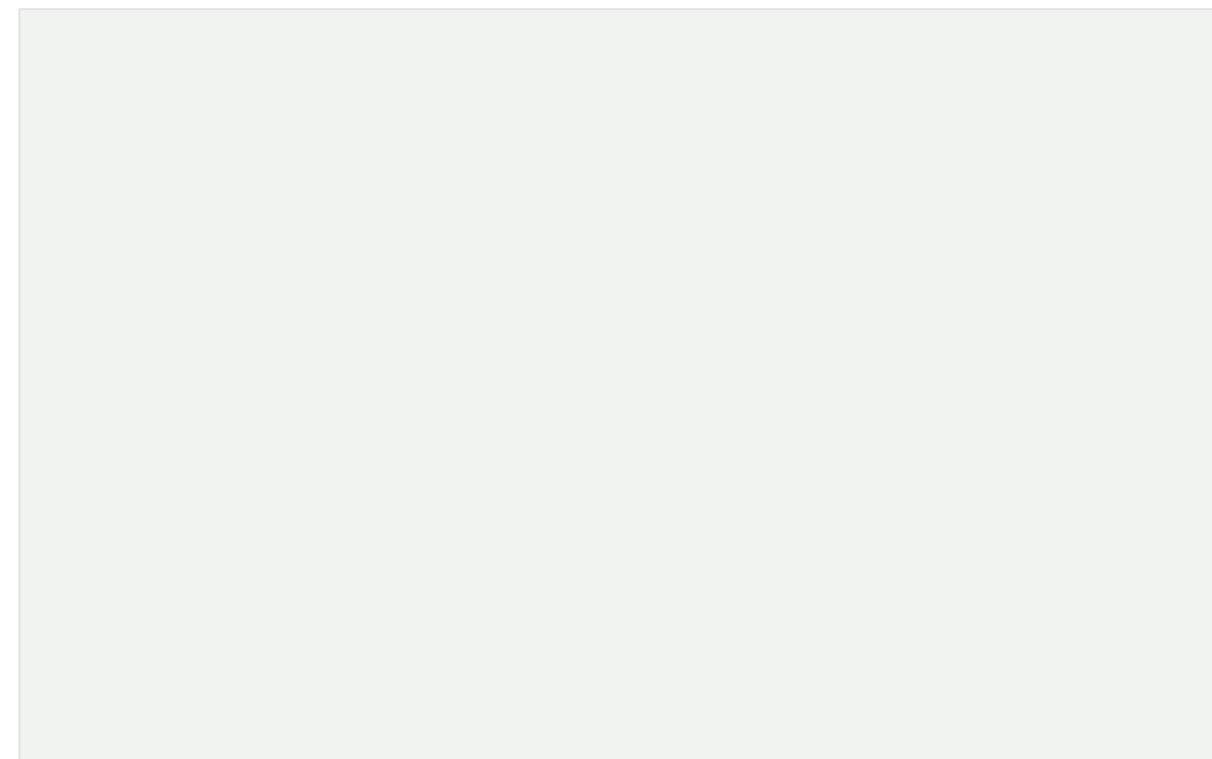
- La couche opaque formant une barrière dans le noyau de la membrane bloque la source de lumière ➔ permet l'obscurcissement et une protection optimale du soleil et des rayons UV dans le cas d'une application dans le domaine de la protection solaire
- Traitement ignifuge ➔ pour répondre aux normes de sécurité courantes
- Revêtement de surface haute brillance ➔ offre une optique agréable et de très bonnes facilités de nettoyage

**SATTLER**

Art. 787

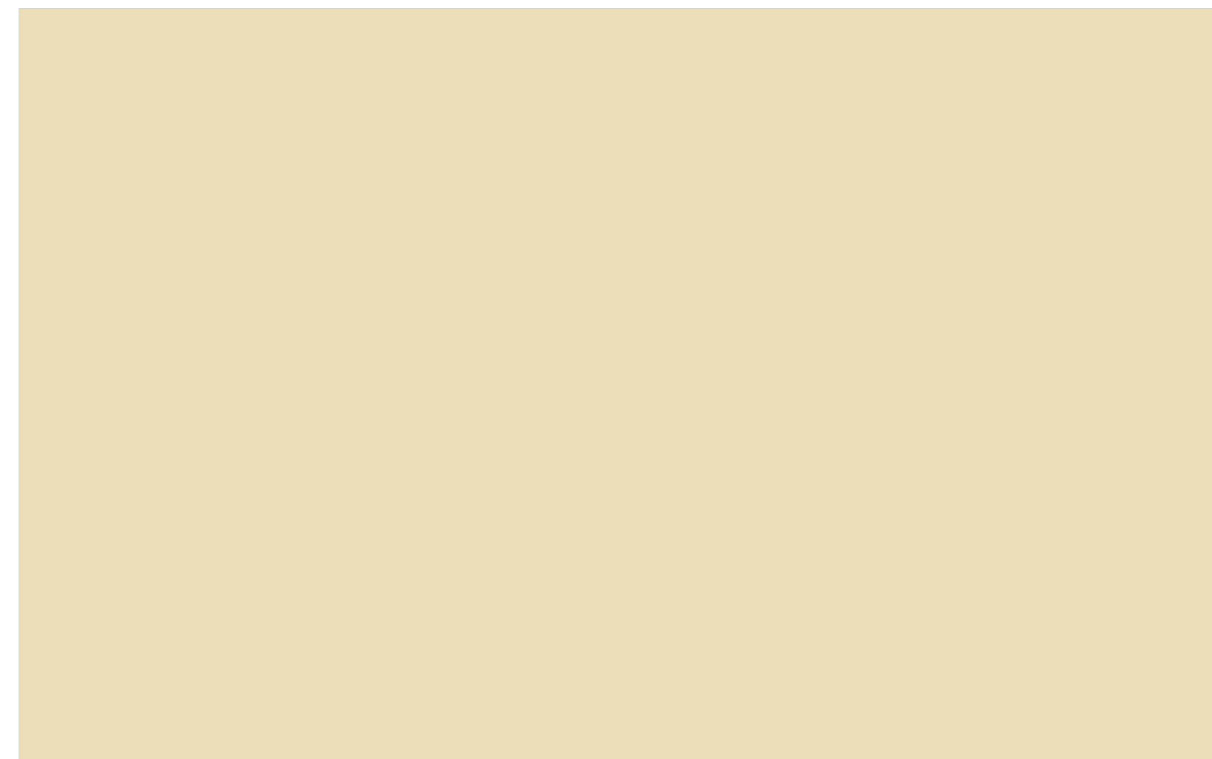
Polyplan Tent Opaque

Halls & Tents



787 181 | Polyplan Tent Opaque

↔ 250/300 cm



787 292 | Polyplan Tent Opaque

↔ 250/300 cm

Verwandte Produkte | related products | Articoli simili | Productos relacionados | Produits associés :  
Polyplan Tent Manège